

NEWIDIADAU I DREFNIADAU'R CLWB BRECWAST I GYCHWYN AR 22.6.15

BREAKFAST CLUB ORGANISATIONAL CHANGE TO COMMENCE ON 22.6.15

IECHYD A DIOGELWCH/HEALTH AND SAFETY



BREAKFAST CLUB ZMIANY ORGANIZACYJNE – zastosowane od 22.6.15

17.6.15

Annwyl Riant,

Oherwydd rhesymau Iechyd a Diogelwch bydd yn **ofynnol i chi fel rhieni i ddod â'ch plentyn at ddrws y clwb brecwast yn ddyddiol** er mwyn arwyddo'r gofrestr eich bod wedi trosglwyddo eich plentyn i gyfrifoldeb staff y clwb brecwast. Os oes unrhyw blentyn nad oes yn mynychu clwb brecwast yn cyrraedd yr ysgol **cyn 8.30 y.b.** yna mae'n ofynnol iddynt fynd i mewn i'r clwb brecwast er mwyn cael eu goruchwyllo ac eto fe fydd angen oedolyn i arwyddo. Rydym yn sylweddoli y bydd hyn yn achosi anghyfleustra ond gwneir hyn er mwyn diogelu eich plentyn.

Daer Parent,

Due to Health and Safety issues we require that **all parents bring their child on a daily basis to the breakfast club door** and sign a register to transfer the responsibility for their child to the breakfast club staff. If any child that doesn't attend breakfast club arrives in school **before 8.30 a.m** then they also will have to be signed in to the breakfast club by an adult. We do realise that this may cause inconvenience but this system will ensure the safety of your child on arrival at school.

Drodzy Rodzice,

Ze względu na bezpieczeństwo i zdrowie dzieci, wymagamy, aby wszyscy rodzice przyprowadzali swoje dziecko/dzieci do drzwi stołówki i wpisali się do rejestru, aby przenieść odpowiedzialność za swoje dziecko na pracowników breakfast club. Jeśli dziecko, które nie uczęszcza na breakfast club, a przyjdzie do szkoły na godzinę 8:30 rodzic również będzie musiał się wpisać do rejestru breakfast club. Zdajemy sobie sprawę, że może to powodować niedogodności, ale system ten zapewni bezpieczeństwo dziecka po przybyciu do szkoły.

Diolch am eich cydweithrediad/Thank you for your support/Dziękujemy za współpracę

Llinos Jones a Heulyn Roderick (Penaethiaid Ffes)